**Old and Middle English through Manuscripts**

**Elly van Gelderen**

Naxos Old and Middle English Summer school; 28 July – 3 August 2019

**Practical Information**

E‐mail: [ellyvangelderen@asu.edu](mailto:ellyvangelderen@asu.edu); and <http://www.public.asu.edu/~gelderen/elly.htm>

**Textbook**: Elly van Gelderen 2018. *Analyzing Syntax through Texts*, Edinburgh University Press; pdf is available at <http://www.public.asu.edu/~gelderen/HES.htm>.

**Aim and Organization**: The aim is to look at a variety of manuscripts and to provide accurate transcriptions and translations and to analyze these from a syntactic and morphological point of view. We’ll discuss what looking at manuscripts has to offer. Each class period will center around two (or three) texts. There will be an introduction, discussion, and some hands-on work. The first two chapters of the textbook are assumed as background information and for reference; the third, fourth, and fifth form the core.

**Learning outcomes:**

-be able to examine manuscripts written in insular, Carolingian, Gothic, and italic hands, and discuss transcription methods.

-to discuss the morpho-syntax of these texts

-understand analytic-synthetic as it applies to the language between 600 and 1600

**Preliminary schedule**

29 July Introduction, Orosius, and Wulfstan

30 July Lindisfarne and Rushworth glosses and The Wife’s Lament

31 July Peterborough Chronicle and Seinte Katerine

1 August Owl and the Nightingale and Havelok

2 August Astrolabe, Caxton’s Malory, Machyn, and Conclusion

**Assignments**

Short, daily, in-class assignments

Two outside-of-class assignments.